



Bienvenido a Stoneham Public Schools Registro K-12

<u>Escuela</u>	<u>Grado</u>	<u>Teléfono</u>	<u>Fax</u>
Colonial Park Elementary School	K-4	781-279-3890	781-279-3892
Robin Hood Elementary School	K-4	781-279-3870	781-438-8697
South Elementary School	K-4	781-279-3880	781-279-2104
Stoneham Central Middle School	5 - 8	781-279-3840	781-279-3843
Stoneham High School	9 - 12	781-279-3810	781-279-2070

Esperamos que su hijo ingrese a Stoneham Public Schools. Tómese el tiempo para leer detenidamente la siguiente información; debería responder muchas de sus preguntas importantes. Si tiene más preguntas, no dude en llamar a la oficina de la escuela.

DOCUMENTOS DE INSCRIPCIÓN: Es importante que todos los documentos, especialmente prueba de residencia, certificado de nacimiento y un examen físico reciente e información de vacunas actualizada, estén archivados en la escuela antes del ingreso de su hijo en septiembre. **IMPORTANTE: Sólo se aceptarán paquetes de inscripción completos.**

IMPORTANTE: Que necesitará:

1. Paquete de inscripción (adjunto)
2. Una copia del examen físico y las vacunas recientes de su hijo.
3. Certificado de nacimiento
4. Se deben presentar tres pruebas de residencia (consulte la Política adjunta 9-17.2).
5. Tenga en cuenta: Es posible que se requiera prueba de custodia si la persona que registra a un estudiante no es la persona cuyo nombre figura en el certificado de nacimiento del niño.
6. Divulgación de registros escolares de la escuela anterior, si corresponde.

LAS SOLICITUDES PARA LOS GRADOS K-12 DEBEN DEVOLVERSE A LA ESCUELA DE SU DISTRITO. DURANTE LOS MESES DE VERANO, LAS INSCRIPCIONES DE PRIMARIA DEBEN DEVOLVERSE A:

Oficina del Superintendente
Stoneham Public Schools
149 Franklin Street
Stoneham, MA 02180
781-279-3802



STONEHAM PUBLIC SCHOOLS

Información de inscripción del estudiante

(Por favor escriba o imprima claramente)

SÓLO PARA USO DE OFICINA ESCUELA: _____

- Certificado de nacimiento
- Registros de vacunación/PE
- Prueba de residencia

Información del Estudiante			
Apellido legal		Género <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	
Primer nombre legal		Teléfono de casa	
Segundo nombre completo			
Dirección de residencia del estudiante (se requiere dirección postal)		Dirección postal del estudiante (si es diferente de la residencia; apartado postal)	
Fecha de nacimiento (mm / dd, aaaa).	Ciudad de nacimiento	Estado de nacimiento	País de nacimiento
Escuela		Nivel de grado entrante	Año de graduación
¿Con quién vive el estudiante? <input type="checkbox"/> Ambos padres <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/> Padre <input type="checkbox"/> Tutor legal <input type="checkbox"/> Tutor estatal <input type="checkbox"/> Hogar de acogida			
<input type="checkbox"/> Otro – Por favor especifique:			

Información para Padres/Tutores			
Padre/Tutor 1 <i>(Debe coincidir con la información proporcionada en el Formulario de información para padres/tutores)</i>	Primer nombre legal		Segundo nombre
	Apellido legal		Estatus legal
Padre/Tutor 2 <i>(Debe coincidir con la información proporcionada en el Formulario de información para padres/tutores)</i>	Primer nombre legal		Segundo nombre
	Apellido legal		Estatus legal

Estatus Legal = Padre con Custodia, Padre sin Custodia o Tutor; **Relación** = Madre, Padre, Abuelo, etc.

Información de Contacto en caso de Emergencia		
Contacto de emergencia local n.º 1 <i>(un vecino, amigo cercano o pariente)</i>	Nombre	Teléfono
	Dirección	Relación
Contacto de emergencia local n.º 2 <i>(un vecino, amigo cercano o pariente)</i>	Nombre	Teléfono
	Dirección	Relación

Otra información

¿El estudiante ha asistido anteriormente a la escuela en Stoneham? Sí (Marque si es) Niveles de grado:

¿El estudiante ha asistido anteriormente a otra escuela? Sí (Marque si es así)

Escuela anterior y dirección

- Pública
 Privada / Parroquial

Idioma principal del niño:

Idioma principal que se habla en casa:

¿Su hijo recibe servicios especiales? Sí (marque si es así) Explique:

Hermanos

Nombre	Edad	Asistencia a la escuela	Nivel de grado	¿Vive con el estudiante?
1.				<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
2.				<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
3.				<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
4.				<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
5.				<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

Raza y etnia: Cada distrito escolar de Massachusetts debe informar al Departamento de Educación Primaria y Secundaria los datos de los estudiantes por categorías de raza y origen étnico establecidas por el gobierno federal.

¿El origen étnico del estudiante es hispano o latino? (Marque uno)

- Sí Una persona de origen o cultura cubana, mexicana, puertorriqueña, sudamericana o centroamericana, o de otra cultura u origen español, independientemente de la raza. El término "origen español" se puede utilizar además de hispano o latino.
- No No hispano ni latino

Raza del estudiante (Marque uno o más)

- Indio americano o nativo de Alaska: una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de América del Norte y del Sur. (incluyendo Centroamérica), y que mantiene afiliación tribal de apego comunitario.
- Asiático: una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales del Lejano Oriente, el Sudeste Asiático o los subcontinentes indios. incluidos, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam.
- Negro o afroamericano; una persona que tiene orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África.
- Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico: una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Hawái, Guam, Samoa u otras islas del Pacífico.
- Blanco – Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Europa, Medio Oriente o Norte de África.

Información Adicional

No dude en proporcionarnos cualquier información adicional que desee compartir:

Firma de
Padre/Tutor

Fecha

Nombre en letra imprenta

Relación

Complete el formulario de información para padres/tutores. Sólo se requiere un formulario por familia. Suministre con primer alumno matriculado.



Stoneham Public Schools

Información para Padres/Tutores

Nombre del estudiante	Edad	Asistencia a la escuela	Nivel de grado
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
Estado militar actual de los padres (si corresponde): Servicio Activo Fallecido en Servicio Activo Dado de baja/Retirado (dentro de un año)			

Padre/Tutor 1 (Contacto Principal)	
Primer nombre legal:	Segundo nombre:
Apellido Legal:	
Género <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	Correo electrónico del tutor
Empleador	
Relación con el estudiante**	Estatus legal**
¿Se puede despedir al estudiante de la escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿Se puede recoger al estudiante de la escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Vive con el estudiante? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Recibe correo <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <i>(el valor predeterminado será el</i>
Dirección	¿Igual que estudiante? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Teléfono – Rango 1*	Teléfono – Rango 2*
Teléfono – Rango 3*	Teléfono – Rango 4*

**Stoneham Public Schools utilizan un sistema de comunicación entre la escuela y los padres para enviar mensajes de emergencia, periódicos y personalizados por teléfono. Proporcione los números que desea incluir en nuestro sistema. El número de Rango 1 se utilizará para comunicarse con el*

Padre/Tutor 2	
Primer nombre legal:	Segundo nombre:
Apellido Legal:	
Género <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino	Correo electrónico del tutor
Empleador	
Relación con el estudiante**	Estatus legal**
¿Se puede despedir al estudiante de la escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿Se puede recoger al estudiante de la escuela? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Vive con el estudiante? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Recibe correo <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <i>(el valor predeterminado será</i>
Dirección	¿Igual que estudiante? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Teléfono – Rango 1*	Teléfono – Rango 2*
Teléfono – Rango 3*	Teléfono – Rango 4*

Clave de referencia**	
Relación	Escoja entre: Madre, Padre, Padre, Madrastra, Padrastro, Padrastro, Padre adoptivo, Abuelo, Pariente, Hermano, Vecino, Amigo, Otro
Estatus legal	Indique "padre con custodia" o "padre sin custodia"; "Tutor legal", "tutor estatal" o "yo" (mayores de 18 años) <i>(predeterminado =</i>



STONEHAM PUBLIC SCHOOLS HISTORIAL MÉDICO DEL ESTUDIANTE

Esta información se colocará en el Registro de salud escolar de Massachusetts y será parte del registro de su hijo durante sus años escolares. Se mantendrá confidencial y se almacenará en un archivero cerrado con llave. Si alguna parte de esta información cambia, recuerde notificar a la enfermera de la escuela de su hijo.

Si necesita hablar en privado con la enfermera de la escuela de su hijo, llame para programar una cita.

SECCIÓN 1 - INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

Primer nombre: _____ Segundo nombre: _____			
Apellido: _____			FDN: _____
Masculino <input type="checkbox"/>	Femenino <input type="checkbox"/>	Lugar de Nacimiento (Ciudad/Estado): _____	
Calle Dirección:	_____ (calle/apto #)	_____ (ciudad y estado)	_____ (código postal)
Envío Dirección:	_____ (P.O. Box #)	_____ (ciudad y estado)	_____ (código postal)

SECCIÓN 2 - INFORMACIÓN DE LOS PADRES

El niño vive con Ambos padres <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/> Padre <input type="checkbox"/> Tutor <input type="checkbox"/>			
Nombre completo del padre n.º 1 : _____			Relación: _____
Teléfono (hogar): _____	(trabajo): _____	(celular): _____	
Padre 1: Dirección:	_____ (calle/apto #)	_____ (ciudad y estado)	_____ (código postal)
Padre #1 empleador : _____			
Nombre completo del padre n.º 2 : _____			Relación : _____
Teléfono (hogar): _____	(trabajo): _____	(celular): _____	
Padre 2: Dirección:	_____ (calle/apto #)	_____ (ciudad y estado)	_____ (código postal)
Padre #2 empleador : _____			
Contacto de emergencia alternativo : _____			Teléfono: _____

SECCIÓN 3 - INFORMACIÓN DEL PROVEEDOR DE ATENCIÓN MÉDICA

¿Tiene su hijo seguro médico?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Tiene su hijo seguro dental?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
Nombre del médico : _____	Teléfono: _____	
Dirección del médico : _____		
Nombre del dentista : _____	Teléfono: _____	
Dirección del dentista : _____		

Por favor devuelva el formulario a la enfermera de la escuela de su hijo.

STONEHAM PUBLIC SCHOOLS
HISTORIAL MÉDICO DEL ESTUDIANTE

SECCIÓN 4 - INFORMACIÓN DE HERMANOS

Proporcione la siguiente información sobre los hermanos de su hijo (use papel adicional si es necesario) :

<u>Nomb</u>	<u>Grado y edificio</u>	<u>Historial médico significativo</u>

SECCIÓN 5 - INFORMACIÓN MÉDICA

Por favor explique cualquier problema médico que su hijo pueda tener (o haya tenido) : _____

Indique cualquier medicamento que tome su hijo, la dosis y cuándo lo toma (incluidos los medicamentos recetados, de venta libre, a base de hierbas, vitaminas, etc.): _____

Enumere las alergias que tenga su hijo (sea específico y explique cómo se maneja cada alergia): _____

SECCIÓN 6 - INFORMACIÓN EDUCATIVA

¿Está su hijo actualmente en un IEP o Plan 504? No Sí, por favor explique: _____

SECCIÓN 7 – INFORMACIÓN DEL PADRASTRO (Marque si no aplica)

Nombre completo del padrastro del niño : _____

Dirección: _____ Teléfono: _____

Nombre completo de la madrastra del niño : _____

Dirección: _____ Teléfono: _____

Si los padres están separados, indique el padre con el que no vive su hijo:

Dirección: _____ Teléfono: _____

SECCIÓN 8 – FIRMA DEL PADRE/TUTOR

Firma: _____ Fecha: _____

Nombre en letra imprenta: _____ Relación: _____

Stoneham High School
Atención: Enfermera de la escuela:
149 Franklin Street
Stoneham, MA 02180
Telf. 781-279-3810 extensión. 317

Stoneham Central Middle School
Atención: Enfermera de la escuela:
101 Central Street
Stoneham, MA 02180
Telf. 781-279-3840

Colonial Park Elementary
Atención: Enfermera de la escuela:
30 Avalon Road
Stoneham, MA 02180
Telf. 781-279-3890

Robin Hood Elementary
Atención: Enfermera de la escuela:
70 Oak Street
Stoneham, MA 02180
Telf. 781-279-3890

South Elementary
Atención: Enfermera de la escuela:
11 Summer Street
Stoneham, MA 02180
Telf. 781-279-3890

Por favor devuelva el formulario a la enfermera de la escuela de su hijo.

SOLO ESTUDIANTES QUE ENTRAN A KINDERGARTEN

Encuesta sobre experiencia en educación infantil

Marque junto a la opción que mejor describa la experiencia preescolar de su hijo en el año escolar antes de ingresar al jardín de infantes. Seleccione solo una opción e indique el horario cuando corresponda. ¡Gracias!

Nombre del niño: _____

Fecha de nacimiento: _____

- Mi hijo no tuvo ninguna experiencia formal en un programa de primera infancia.
- Mi hijo no tuvo experiencia formal en programas de primera infancia, pero participó en los servicios de Participación Coordinada de Familias y Comunidad (CFCE).
- Mi hijo no tuvo experiencia formal en programas de primera infancia, pero participó en los servicios del Programa Hogar para Padres e Hijos (PCHP).
- Mi hijo no tuvo experiencia formal en programas de primera infancia, pero participó **TANTO** en los servicios de Participación Coordinada de Familias y Comunidad (CFCE) COMO EN los del Programa de Hogares para Padres e Hijos (PCHP).
- Mi hijo asistió a un proveedor de cuidado infantil familiar autorizado (indique el horario a continuación)
____ por menos de 20 horas por semana
____ durante más de 20 horas por semana
- Mi hijo asistió a un programa basado en un centro (indique el horario a continuación)
____ por menos de 20 horas por semana
____ durante más de 20 horas por semana
- Mi hijo asistió **TANTO** a un proveedor de cuidado infantil familiar autorizado COMO a un programa basado en un centro (indique los horarios a continuación)
____ por menos de 20 horas por semana
____ durante más de 20 horas por semana

DEFINICIONES

Servicios Coordinados de Participación Familiar y Comunitaria (CFCE): programas locales que prestan servicios a familias con niños desde el nacimiento hasta la edad escolar (por ejemplo, grupos de juego para padres e hijos, actividades para padres e hijos).

Programa de Hogar para Padres e Hijos (PCHP): Programa modelo de visitas domiciliarias financiado a través del Departamento de Educación y Atención Temprana.

Cuidado infantil familiar con licencia: se refiere al cuidado infantil con licencia del EEC en un entorno grupal en un hogar. Puede incluir cuidado en el hogar de un miembro de la familia, si el proveedor es tanto un pariente como un proveedor de cuidado infantil con licencia del EEC que brinda cuidado a niños de múltiples familias.

Atención basada en centros: se refiere a la atención de niños en un entorno grupal, incluidos preescolares públicos y privados, Head Start, guarderías y preescolares públicos integrados.



STONEHAM PUBLIC SCHOOLS

149 Franklin Street, Stoneham, MA 02180 781-279-3802 www.stonehamschools.org

CONSENTIMIENTO PARA LA DIVULGACIÓN DE EXPEDIENTES ESCOLARES

La “Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia de 1974” requiere que los padres o tutores legales de un estudiante estén conscientes de que los registros de su hijo se entregarán a otro distrito escolar.

Por la presente autorizo la divulgación de los registros escolares para lo siguiente:

Nombre del estudiante: _____ FDN: _____ Grado actual: _____

SOLICITAR REGISTROS DE:

Nombre de la escuela anterior: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____ Fax: _____

Incluya la siguiente información:

- Materias, notas y créditos obtenidos
- Calificaciones a la fecha de retiro
- Resultados de pruebas estandarizadas
- Registros de asistencia
- Registros de salud
- Plan educativo y registros de educación especial (IEP, Plan de comportamiento, Plan 504, ELL)
- Registros de disciplina
- Otros: _____

LOS EXPEDIENTES DEBEN ENVIARSE A: *(Marque la casilla correspondiente a la escuela receptora adecuada)*

Stoneham High School

149 Franklin Street
Stoneham, MA 02180

Stoneham Central Middle School

101 Central Street
Stoneham, MA 02180

Colonial Park Elementary

30 Avalon Road
Stoneham, MA 02180

Robin Hood Elementary

70 Oak Street
Stoneham, MA 02180

South Elementary

11 Summer Street
Stoneham, MA 02180

**Oficina del Superintendente
Stoneham Public Schools**

149 Franklin Street
Stoneham, MA 02180

Firma del padre/tutor

Fecha

ESCUELA: _____

Encuesta sobre el idioma del hogar

Las regulaciones del Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts requieren que *todas* las escuelas determinen los idiomas que se hablan en el hogar de cada estudiante para identificar sus necesidades lingüísticas específicas. Esta información es esencial para que las escuelas brinden instrucción significativa a todos los estudiantes. Si en el hogar se habla un idioma distinto al inglés, el Distrito debe realizar una evaluación adicional de su hijo. Por favor, ayúdenos a cumplir con este importante requisito respondiendo las siguientes preguntas. Gracias por su colaboración.

Información del Estudiante	
Primer Nombre _____	Segundo Nombre _____
Apellido _____	Sexo <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M
País de nacimiento _____	Fecha de nacimiento (dd/mm/aaaa) _____ Fecha de inscripción por primera vez en CUALQUIER escuela de EE. UU. _____
Información de la escuela	
Fecha de inicio en la nueva escuela (mm/dd/aaaa) _____ / _____ /20 _____	Nombre de la escuela anterior y ciudad _____
Preguntas para padres/tutores	
¿Cuál es el idioma nativo de cada padre/tutor? (circule uno) _____ (madre / padre / tutor) _____ (madre / padre / tutor)	
¿Qué idioma entendió y habló su hijo por primera vez?	País de nacimiento _____
¿Qué otros idiomas sabe su hijo? (marque con un círculo todo lo que corresponda) _____ hablar / leer / escribir	Información de la escuela
¿Necesitará información escrita de la escuela en su idioma nativo? <input checked="" type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Firma del padre / tutor: X	Fecha de inicio en la nueva escuela (dd/mm/aaaa) _____

Si no puede leer esto en inglés, visite www.doe.mass.edu/ell/hlsurvey para obtener una versión traducida. Por favor complete y devuelva a la escuela. Gracias.

POLÍTICA DE REGISTRO Y RESIDENCIA DE STONEHAM

Registro

Para inscribirse y asistir a Stoneham Public Schools, un estudiante debe residir en la ciudad de Stoneham con un padre/tutor legal. Se define “residencia” como el lugar donde una persona tiene su hogar permanente, es decir, “el lugar donde una persona habita y que es el centro de su vida doméstica, social y civil”.¹ Para hijos menores, se presume que la residencia legal es la residencia legal de los padres o tutores legales que tienen la custodia física del menor. Los estudiantes que visitan Stoneham no son elegibles para asistir a las Stoneham Public Schools.

Lea a continuación y proporcione los documentos como se indica:

1. Comprobante de edad (acta de nacimiento original o pasaporte)
2. Comprobante de vacunación (registro médico/de salud)
3. Formulario(s) de registro MSF
4. Prueba de residencia/ocupación (consulte Prueba de residencia/ocupación Documentos necesarios para el registro – página 2)
5. **Custodia física conjunta** En casos de separación o divorcio, los acuerdos de custodia física deben presentarse a la escuela del distrito. La documentación debe establecer que la residencia del estudiante está en Stoneham.

Requisitos de residencia

Stoneham Public Schools se reservan el derecho de solicitar prueba de residencia/ocupación cuando los estudiantes se inscriben inicialmente y cuando ingresan al Grado 5 y al Grado 9. Los tipos de documentos solicitados como prueba de residencia/ocupación se enumeran en la página 2. Stoneham Public Schools también se reservan el derecho de verificar la residencia al momento de la inscripción y durante el año escolar académico. Dado que las situaciones familiares pueden cambiar, Stoneham Public Schools se reservan el derecho de solicitar información adicional actualizada cuando sea necesario.

El Superintendente o su designado puede iniciar una investigación junto con el Oficial de Recursos Escolares, incluida, entre otras, una visita domiciliaria para verificar la residencia. Si se determina que un estudiante no reside realmente en la ciudad de Stoneham, deberá inscribirse en el distrito escolar de la ciudad/pueblo donde realmente reside. Los factores que pueden desencadenar una investigación incluyen, entre otros, los siguientes: cambios de residencia no informados inmediatamente a la escuela donde está matriculado el estudiante; correo devuelto a la escuela; pruebas de residencia incompletas o contradictorias; o llamadas anónimas informando sospechas de violaciones de residencia.

Las familias que infrinjan estos requisitos enfrentarán sanciones estrictas, que incluyen, entre otras, la cancelación inmediata de la inscripción en la escuela; cargos viáticos por la educación y los servicios relacionados a los que se accede como no residente, que se basan en el costo por alumno para el distrito; y posibles acciones legales.

Se requerirán los siguientes documentos como prueba de una dirección física en Stoneham cuando se registren nuevos estudiantes. No se aceptarán apartados de correos con la excepción de razones documentadas relacionadas con el tribunal.

¹ Véase Teel v. Distrito Escolar Regional Hamilton-Wenham , 13 Mass. App. Ct. 345, 348 (1982)

DOCUMENTOS DE PRUEBA DE RESIDENCIA/OCUPACIÓN REQUERIDOS PARA LA INSCRIPCIÓN EN STONEHAM PUBLIC SCHOOLS

A continuación, encontrará la prueba de residencia y los documentos de ocupación necesarios para la inscripción de todos los estudiantes. Para las familias que no tienen prueba aceptable de residencia y prueba de ocupación, se requieren **formularios de certificación de residencia** (ver más abajo).



FORMULARIOS DE CERTIFICACIÓN DE RESIDENCIA	<p>Requerido para residentes establecidos/nuevos que no tienen documentación aceptable tanto de Prueba de residencia como de Prueba de ocupación como se detalla anteriormente y también para las siguientes categorías de residencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> Inquilino a voluntad Alquiler de habitaciones en una residencia de Stoneham Vivir con familiares/amigos Empleo interno, por ejemplo, niñera, cuidadora, etc. Estudiante mayor de 18 años que vive con familiares/amigos <p>SE REALIZARÁ UNA VISITA AL DOMICILIO EN UNA FECHA/HORA NO PROGRAMADA.</p>
---	--

*El contrato de arrendamiento original y vigente debe acompañar a todos los anexos para extender los términos del arrendamiento.

*No se aceptarán cartas notariadas de propietarios en lugar de un contrato de arrendamiento.

Fuente	M.G.L. Capítulo 76
Primera lectura	7 de febrero de 2019
Segunda lectura	7 de marzo de 2019
Adoptado	7 de marzo de 2019
Revisado	22 de junio de 2023
Referencia cruzada de políticas	9-16 9-17

Requisitos y formularios de certificación de residencia para padres/tutores

Estos formularios son obligatorios para residentes establecidos/nuevos que no tienen documentación aceptable tanto de Prueba de residencia como de Prueba de ocupación y para las siguientes categorías de residencia:

- Inquilino a voluntad
- Vivir con familiares/amigos
- Alquiler de una habitación en una residencia de Stoneham
- Empleo interno, por ejemplo, niñera, cuidadora, etc.

SE REALIZARÁ UNA VISITA AL DOMICILIO EN UNA FECHA/HORA NO PROGRAMADA.

Para asistir a Stoneham Public Schools, un estudiante debe residir en la ciudad de Stoneham. Se presume que la residencia de un menor es la residencia legal principal de los padres o tutores que tienen la custodia física del niño.

Para determinar la residencia, Stoneham Public Schools se reservan el derecho de solicitar una variedad de documentación y realizar una investigación sobre dónde reside realmente el estudiante. Aquellas familias que no puedan proporcionar la prueba de residencia solicitada serán remitidas para una verificación de residencia por parte del Oficial de Recursos Escolares del Departamento de Policía de Stoneham. Debido a que la residencia puede cambiar, y cambia, para los estudiantes y sus familias durante el transcurso del año académico, podemos continuar verificando la residencia después del comienzo de las clases y podemos actuar según las sugerencias anónimas recibidas para realizar una investigación de verificación de residencia. También es responsabilidad de los padres/tutores notificar al personal de la escuela inmediatamente si ocurre un cambio de residencia.

Además de la información de los padres/tutores, también requerimos información del propietario de la propiedad y de los residentes en arrendamiento compartido donde reside actualmente una familia.

Las familias que violen las pautas de residencia enfrentarán sanciones estrictas, que incluyen, entre otras, la cancelación inmediata de la inscripción en la escuela; multas por día por la educación y los servicios relacionados a los que se accede como no residente que se basan en el costo por alumno para el distrito; y posibles acciones legales.

Instrucciones:

1. **Formulario para padres/tutores:** los padres/tutores deben completar toda la información y certificar el formulario ante notario.
2. **Formulario de arrendamiento compartido:** si la familia reside con un inquilino y no con el dueño de la propiedad, la persona cuyo nombre aparece en el contrato de arrendamiento debe completar toda la información y certificar el formulario ante notario.
3. **Formulario de certificación de preinscripción del propietario:** el propietario de la propiedad debe completar toda la información y certificar el formulario ante notario.
4. **Lleve los documentos originales, completos y notariados,** a la oficina de la escuela donde se registrarán los estudiantes o a la Oficina del Superintendente de las Escuelas Públicas de Stoneham, 149 Franklin St. Stoneham, MA (oficina dentro de SHS).

Formulario de certificación de residencia de padres/tutores

Información de padres/tutores

Nombre	Relación con el estudiante
Dirección actual	
Fechas previstas de residencia en la dirección actual	Teléfono de casa
Teléfono móvil	Dirección de correo electrónico
¿Paga usted facturas de servicios públicos (gas, electricidad, cable/internet) en esta dirección? <input type="checkbox"/> Sí No <input type="checkbox"/>	
Dirección anterior	País
Empleador	Teléfono del trabajo
¿Es usted propietario de un vehículo de motor? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
En caso afirmativo, ¿está el vehículo motorizado registrado en la ciudad de Stoneham? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
De no ser así, por favor explique _____	

Tengo la custodia legal de los siguientes niños que residirán conmigo en la dirección anterior:

Nombre	Fecha de nacimiento
Escuela anterior	
Nivel de grado completado	Fecha de retiro

Nombre	Fecha de nacimiento
Escuela anterior	
Nivel de grado completado	Fecha de Retiro

Nombre	Fecha de nacimiento
Escuela anterior	
Nivel de grado completado	Fecha de Retiro

Nombre	Fecha de nacimiento
Escuela anterior	
Nivel de grado completado	Fecha de Retiro

1. Los padres/tutores y los estudiantes guardan sus pertenencias personales en la dirección indicada en esta certificación.

Sí No En caso negativo, explique _____

2. Los padres/tutores y los estudiantes regresan a la dirección indicada en esta certificación al final de cada día escolar y pasan la tarde/noche.

Sí No En caso negativo, explique _____

3. Los padres/tutores y los estudiantes reciben su correo en la dirección que figura en esta certificación.

Sí No En caso negativo, explique _____

4. Los padres/tutores y los estudiantes permanecen en la dirección indicada en esta certificación durante los fines de semana, días festivos y periodos de vacaciones.

Sí No En caso negativo, explique _____

Para estudiantes en los grados 9 - 12

5. ¿El estudiante posee un vehículo de motor?

Sí No

6. En caso afirmativo, ¿está el vehículo motorizado registrado en la ciudad de Stoneham?

Sí No En caso negativo, explique _____

He leído y entiendo los requisitos de inscripción y residencia para el ingreso a la escuela y la presentación de formularios de certificación de registro. Soy consciente de que se realizará una visita domiciliaria a una hora no programada. Es mi obligación informar a la escuela de mi hijo si hay un cambio en la residencia de mi familia o tutela de mi hijo.

Juro bajo pena de perjurio que las respuestas anteriores son verdaderas y precisas.

Firma del padre/tutor

Fecha

COMUNIDAD DE MASSACHUSETTS, MIDDLESEX, SS

Commonwealth de Massachusetts, Condado de _____ en este _____ día de _____ 20____
_____ compareció personalmente ante mí, el notario público abajo
firmante, y lo demostró mediante pruebas satisfactorias de identificación, las cuales fueron _____
_____, ser la persona cuyo nombre está firmado en el documento anterior o adjunto, y reconocerme que lo
firmó voluntariamente para el propósito declarado.

(Por favor imprima o selle el nombre)

Sello del Notario:

Formulario de certificación de residencia de arrendamiento compartido

Además de la información a continuación, proporcione una copia de su contrato de arrendamiento firmado por usted y el propietario/compañía administradora de la propiedad y dos facturas de servicios públicos actuales con fecha de 30 días.

Información del inquilino		
Nombre	Relación con la familia	
Dirección		
Teléfono de casa	Teléfono móvil	Dirección de correo electrónico

Soy el inquilino que vive en _____, Stoneham MA y reconozco que las siguientes personas residirán conmigo en esta dirección y los niños menores se registrarán en la escuela en Stoneham:

Nombre del padre/tutor(es)		
Teléfono de casa	Teléfono móvil	Dirección de correo electrónico
Enumere todos los niños menores que viven con los padres/tutores mencionados anteriormente:		
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	

Fechas previstas de residencia para esta familia en la dirección indicada anteriormente:

Desde: _____ Para: _____

Juro bajo pena de perjurio que las respuestas anteriores son verdaderas y precisas. Entiendo que es mi obligación informar a Stoneham Public Schools si hay un cambio en la residencia de esta familia.

Firma del inquilino: _____ Fecha: _____

COMUNIDAD DE MASSACHUSETTS, MIDDLESEX, SS

Commonwealth de Massachusetts, Condado de _____ en este _____ día de _____ 20_____

_____ compareció personalmente ante mí, el notario público abajo firmante, y lo demostró mediante pruebas satisfactorias de identificación, las cuales fueron _____, ser la persona cuyo nombre está firmado en el documento anterior o adjunto, y reconocerme que lo firmó voluntariamente para el propósito declarado.

(Por favor imprima o selle el nombre)

Sello del Notario:

Formulario de certificación de residencia del propietario

Información del propietario		
Nombre	Relación con la familia	
Dirección		
Teléfono de casa	Teléfono móvil	Dirección de correo electrónico

Soy el dueño de la propiedad en _____, Stoneham MA y reconocemos que las siguientes personas residirán en la dirección anterior y los niños menores se registrarán en la escuela en Stoneham:

Nombre del padre/tutor(es)		
Teléfono de casa	Teléfono móvil	Dirección de correo electrónico
Enumere todos los niños menores que viven con los padres/tutores mencionados anteriormente:		
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	
Nombre	Fecha de nacimiento	

Fechas previstas de residencia para esta familia en la dirección indicada anteriormente:

Desde: _____ Para: _____

Juro bajo pena de perjurio que las respuestas anteriores son verdaderas y precisas. Entiendo que es mi obligación informar a Stoneham Public Schools si hay un cambio en la residencia de esta familia.

Firma del Dueño de la Propiedad: _____ Fecha: _____

COMUNIDAD DE MASSACHUSETTS, MIDDLESEX, SS

Commonwealth de Massachusetts, Condado de _____ en este _____ día de _____ 20 _____
 _____ compareció personalmente ante mí, el notario público abajo
 firmante, y lo demostró mediante pruebas satisfactorias de identificación, las cuales fueron _____
 _____, ser la persona cuyo nombre está firmado en el documento anterior o adjunto, y reconocerme que lo firmó
 voluntariamente para el propósito declarado.

(Por favor imprima o selle el nombre)

Sello del Notario: